



CH-3003 Berna, SG-DATEC

Ai partiti politici  
Alle associazioni mantello di Comuni, città,  
regioni di montagna e dell'economia  
Alle cerchie interessate

Berna,

**Decreto federale sulla tappa di finanziamento 2011-2014 per il programma Traffico d'agglomerato - avvio della procedura di consultazione**

Gentili signore, egregi signori,

la legge federale concernente il fondo infrastrutturale per il traffico d'agglomerato, la rete delle strade nazionali, nonché le strade principali nelle regioni di montagna e nelle regioni periferiche (Legge sul fondo infrastrutturale, LFIT) è entrata in vigore il 1° gennaio 2008. Il fondo infrastrutturale mette a disposizione per un periodo di 20 anni complessivamente 20,8 miliardi di franchi, di cui 6 miliardi solo destinati a miglioramenti delle infrastrutture di traffico nelle città e negli agglomerati. Con l'entrata in vigore della legge sul fondo infrastrutturale, l'Assemblea federale ha già stanziato 2,559 miliardi di questi 6 miliardi per la realizzazione di progetti urgenti e realizzabili per miglioramenti delle infrastrutture di traffico nelle città e negli agglomerati (art. 3 e 4 del decreto federale del 4 ottobre 2006 concernente il credito complessivo per il fondo infrastrutturale).

Giusta l'articolo 7 capoverso 3 della legge sul fondo infrastrutturale, il Consiglio federale sottopone all'Assemblea federale, al più tardi due anni dopo l'entrata in vigore della legge, un programma per il cofinanziamento dei programmi d'agglomerato (programma Traffico d'agglomerato). In una visione d'insieme deve indicare come intende utilizzare i rimanenti 3,441 miliardi di franchi per le infrastrutture dei trasporti nelle città e negli agglomerati. Il presente disegno è incentrato sulla liberazione dei mezzi per il miglioramento delle infrastrutture di traffico nelle città e negli agglomerati per il prossimo periodo 2011 – 2014. Siccome il fondo infrastrutturale non può indebitarsi, in questo periodo non sono disponibili mezzi della Confederazione per il cofinanziamento dei programmi d'agglomerato.



Il 19 dicembre 2009 il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di condurre una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali di Comuni, Città, regioni di montagna e dell'economia nonché altre cerchie interessate. A norma dell'articolo 7 capoverso 3 della legge sul fondo infrastrutturale, il decreto federale emendato dev'essere licenziato dal Consiglio federale entro la fine del 2009 all'attenzione delle Camere federali.

Vi preghiamo di inviare entro il

**17 aprile 2009**

il vostro parere a: ARE, Sezione Politica dei trasporti, 3003 Berna. Per altre informazioni è a vostra disposizione il signor Reto Lorenzi, Direttore della sezione Politica dei trasporti (tel.: 031 322 55 57; e-mail: reto.lorenzi@are.admin.ch).

Vi assicuriamo, gentili signore, egregi signori, l'espressione della nostra alta stima.

Distinti saluti

Moritz Leuenberger  
Consigliere federale

Allegati:

- Rapporto per la consultazione
- Elenco dei destinatari della consultazione